

Este material está pensado para que practiques la lengua escrita de una forma entretenida y placentera. Este folleto está compuesto por juegos para desarrollar tu aprendizaje del o'dam y del español a través de una serie de juegos que te ayudan a reflexionar en tus lenguas. Realiza las actividades y comprueba lo entretenida y divertida que pueden ser las lenguas que conoces.



Ja'p pix tum maak
DISTRIBUCIÓN GRATUITA

o'dam • oo'dam • tepehuano • o'dam • oo'dam • tepehuano

U'uan jix kumalhik na mi jim gu
titbikar nap pui' pix xim a'nda'

Folleto Juegos con imaginación



Nañ u'uan gu o'dam ñi'ook ki'n

Uso la lengua escrita.
Tepehuano del Sur

Dhi' na ki'n tum mamtuxi'ñ pui' kai'ñkam jup jum duu nap joidham mui' xi u'uanda' gu ñi'ook. Dhix kumalhik u'uan pui' ja'k dhuñiix na mi jim gu titbikar nap ba'x bhai' machidha' gu O'dam gio kastilh ki'n bhaan gu titbikar nam palhbui'ñ nap mui' xim ganga'da' gum ñi'ook ki'n. Pui'p xi dhuñia' gio nap xi machia' nar joidham gio nar a'm gu ñi'ook ki'n nap jix ja maat.



o'dam • oo'dam • tepehuano • o'dam • oo'dam • tepehuano • o'dam • oo'dam



Créditos a la presente edición

Coordinación académica
Sara Elena Mendoza Ortega

Adaptación del módulo para el MIB
Guillermina Duarte Hernández

Asesoría académica de la adaptación para el MIB
Elisa Vivas Zúñiga

Compilación y adaptación para la población hablante de o'dam
Juan Mendía Soto
Eliseo Gurrola García
Basilio Mendía Paez

Asesoría académica
Liv Kony Vergara Romani
Jesús Rentería Hernández

Colaboración
Gonzalo Aragón Melchor
Mario Vega de Santiago
María del Rosario Arzapala Camargo

Revisión de la escritura en la lengua o'dam
María de los Ángeles Ambriz Domínguez
Liv Kony Vergara Romani

Asesoría y revisión lingüística
María de los Ángeles Ambriz Domínguez

Coordinación gráfica y cuidado de la edición
Greta Sánchez Muñoz
Adriana Barraza Hernández

Seguimiento al diseño
Ricardo Figueroa Cisneros
Jorge Alberto Nava Rodríguez

Seguimiento editorial
María del Carmen Cano Aguilar

Supervisión editorial
Marlik Mariaud Ricárdez

Revisión editorial
José Agustín Escamilla Viveros
Ruth González Balvanera
Betsy Adriana Granados Trejo

Diseño
Adriana Peña Cervantes

Diagramación
Abraham Menes Núñez

Diseño de portada
Guadalupe Pacheco Marcos

Ilustración de portada
Emilio Israel Ramírez Sánchez

Ilustración
Emilio Israel Ramírez Sánchez
Vanessa Hernández Gusmao

Este material tiene como antecedente la primera edición del Folleto *Juegos con imaginación* del módulo *Para empezar*, cuyos créditos son: Coordinación académica: Patricia Rocha Jaime. Compilación: Fabián Jiménez Flores, Adriana Bautista Vargas, Gonzalo Hernández Mendiola. Coordinación gráfica y cuidado de la edición: Greta Sánchez Muñoz, Adriana Barraza Hernández, Jorge Alberto Nava Rodríguez. Seguimiento editorial: María del Carmen Cano. Revisión editorial: María Eugenia Mendoza Arrubarrena, Águeda Saavedra Rodríguez, Laura Sainz Olivares. Diseño gráfico: Guadalupe Pacheco Marcos. Ilustración: Alma Rosa Pacheco Marcos, Gerardo Rinconcillo Pérez, Benjamín Granados. Diagramación: Jorge Alberto Nava Rodríguez, Juan Pablo Rosas Mora, Norma Guadalupe García Manzano.

Uso la lengua escrita. Tepehuano del Sur. MIBES 5. Folleto *Juegos con imaginación*. D. R. 2010 ©Instituto Nacional para la Educación de los Adultos, INEA. Francisco Márquez 160, Col. Condesa, México, D.F., C.P. 06140.

Esta obra es propiedad intelectual de sus autores, y los derechos de publicación han sido legalmente transferidos al INEA. Prohibida su reproducción parcial o total por cualquier medio, sin autorización escrita de su legítimo titular de derechos.

ISBN *Modelo Educación para la Vida y el Trabajo*. Obra completa: 970-23-0274-9
ISBN *MEVyT Indígena Bilingüe con Español como Segunda Lengua*: 970-23-0500-4

Impreso en México

Na bhaan jix maati' na tu' ya' tu' ua'ñix

Titbikar o'dam ki'n

J aronia jaro?	7
N ax no' nolhim jum biibi'	8
J ax kai'ch aa'm?	9
M ui' letraas	10
N ax na'nolhim jum biibi'	11
P aa duuk?	12
M ui' nam tu jax bua	13
A bhaar-abhaar	14
J ax chumda'?	15
G u noraar	16
G u kubai	17
M ai'chik	18
G u ge'ger ja'tkam	19
G u toxkolh nax buam tu maat	20
M ui' gu letraas	21
G u jimidha'	22
B hai' xi ua'na gu ñiiñio'k	23
G u maasa'n	24
N o' chio'ñ piam ubii kam jum u'uan?	25
G uch chuuko	26
N a jax chu tui'ngida' gu jimidha'	27
J ir tuda'?	28
G a'ngadam na jax jum tiiti'	29
D ai gook jimda' gio ji'ma'n	30
Ñ i'ook	31
G u kamioon ya a' Korian dir	32
U 'uan i'kxim (Guñ u'uan)	33



Juegos en español

¿Quién es quién?	35
El laberinto	36
Sopa de letras 1	37
¿Cuándo?	38
Sopa de verbos	39
¿Cómo es?	40
La granja	41
El caballo	42
Adivinanzas 1	43
Los gigantes	44
Sopa de letras 2	45
El puerquito travieso	46
El tiempo	47
Los meses	48
¿Qué es?	49
Detective de títulos	50
Zurciendo palabras	51
Adivinanzas 2	52
El preguntón	53
Presentándonos	54
Completando palabras	55
Trabalenguas	57
Relacionando	58
Armando oraciones	59
Paso a paso	61
Corrigiendo textos	62
Sopa de adverbios	63



Naj ax kai'ñkam dhi u'uan

Bhaan dhix kumalhik u'uan mi jim gu titbikar nap machia' nap pui' pix xim a'nda'. Mui'x jai'ch nap jax ja'k machia', ba' ua'na ap, jiñkoidha' ap mui'p xim ga'ngada' o'dam gio kastilhki'n, gio nap xi niñ'ñdha'.

Dhix kumalhik u'uan bhaan jup duñiix gu titbikar nap ba'x io'm tu machidha' gu kastilh gio o'dam ki'n bhaan gu titbikar nam palhbuidha' nap mui' xim gaaga'bhaan gu ñi'ook. Jix maat ap nam aa' nañ pai' dhuuk pui' ji chu duñia' bhaan dhi', joidham ap pui' xi buada'.

¡Joidham ap xi chitbia'!



Presentación

El Folleto *Juegos con imaginación* contiene una serie de juegos que podrá resolver con la ayuda de su creatividad. Existe una gran diversidad de formas para resolverlos, tendrá que dibujar y utilizar toda su observación.

Este folleto está compuesto por juegos para desarrollar su aprendizaje de la lengua o'dam y del español a través de una serie de juegos que le ayudarán a reflexionar en sus lenguas.

Recuerde que lo más importante es que, al realizar sus actividades de este material, disfrute lo que hace.

¡Juegue y diviértase!



Titbikar o'dam ki'n

¿Jaronia jaro?

Mai'ch jaronia jaroo gio nap mu jak xi chixixchuda' na pai' gu
tu juupxix naj ax chum jix na miikka'.



Dhi'ñi'



Aañ



Aapi'



Dhi'ñi



Aachi'



Nax no' nolhim jum biibi

Na jax ja'k:

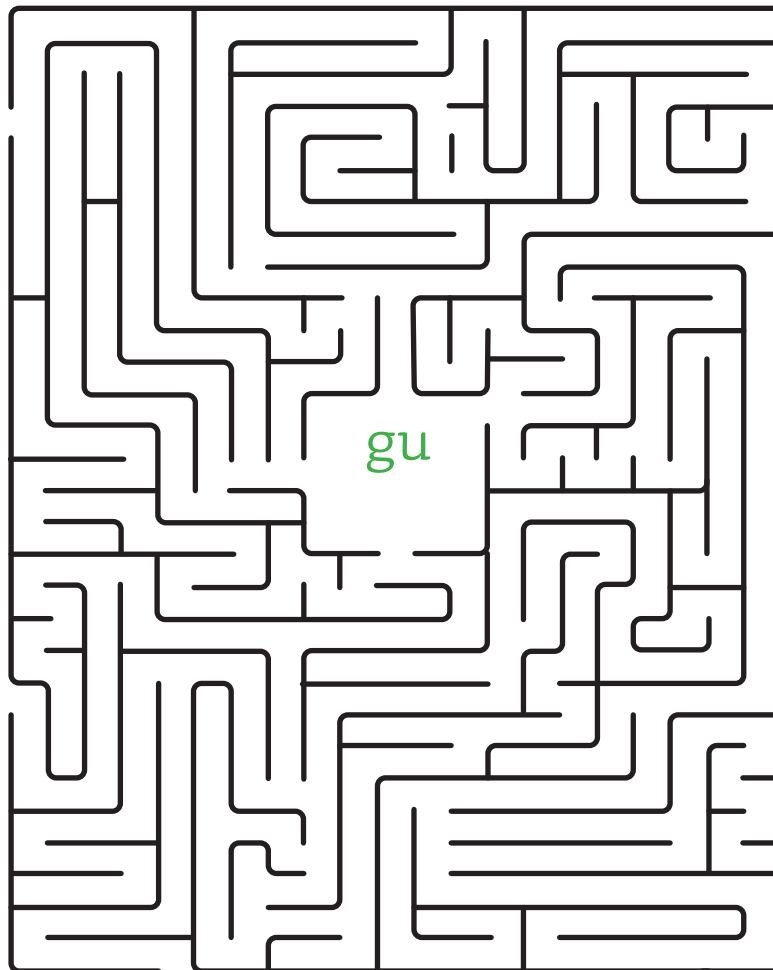
- 1 Xi chiigia' ap gu juupxix bhaan dhi' nax nonolhim jum bhiibhi.
- 2 Xi jiñkoidha' ap dhi ñiiñio'k gio xi chiigia' gu artikulo (gu).
- 3 Maap ap xi dhaa'ñdha' gu articulo gu ñiiñio'k.



ba'ak



gø'bhiikar



bhuru'x



tanoolh



gagoox

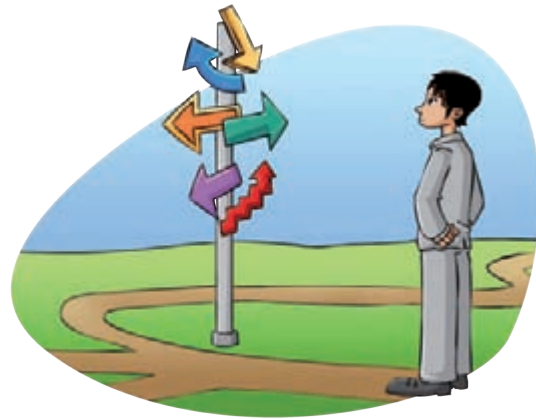


¿Jax kai'ch aa'm?

Nam jax kai'ch dhi' nam ya' jupxix, jix juañxix xib aach cham ka maat na jax jum kai'ch. Xich palbuidha' ap, xi ua'na ap na pai'm aa' nam jax chu'ii dhi' nam mi' jupxix.



1. ¿_____!



2. ¿_____?

Jix bhaim taatat ap
ai'chdha' dhi oidha'
paa ja'k xin palhbui'ñ
jax kum bam koon.



3. ¿_____?



4. ¿_____!



Mui' letraas

Xi ja tigia' ap, dhi' mui' letras gio nap mi ja daasidha' gui' na mai'ch.



sii'



moikda



bhab



labeer

a	b	g	h	o	p	l	m	a	e	i	i
r	s	a	a	p	a	t	o	p	a	j	l
o	p	a	d	j	u	l	h	i	i	k	p
ø	d	n	ø	i	s	i	ø	l	a	m	y
e	ø	a	o	r	i	o	t	p	e	ø	d
r	u	h	b	e	n	r	ñ	b	r	i	i
b	i	r	l	i	ñ	i	e	a	p	o	k
h	m	ø	s	m	t	a	l	'	s	l	ñ
a	l	a	d	u	i	'	o	i	a	l	m
b	r	i	k	r	a	a	t	i	m	a	b
e	'	e	m	d	n	t	e	'	i	b	u
s	e	a	k	r	e	m	i	o	ñ	e	'
'	l	i	o	ñ	h	i	n	h	a	e	o
k	o	p	l	t	s	a	n	d	i	r	y
m	ø	e	r	s	i	i	'	n	t	h	s



julhiik



dho'ii'



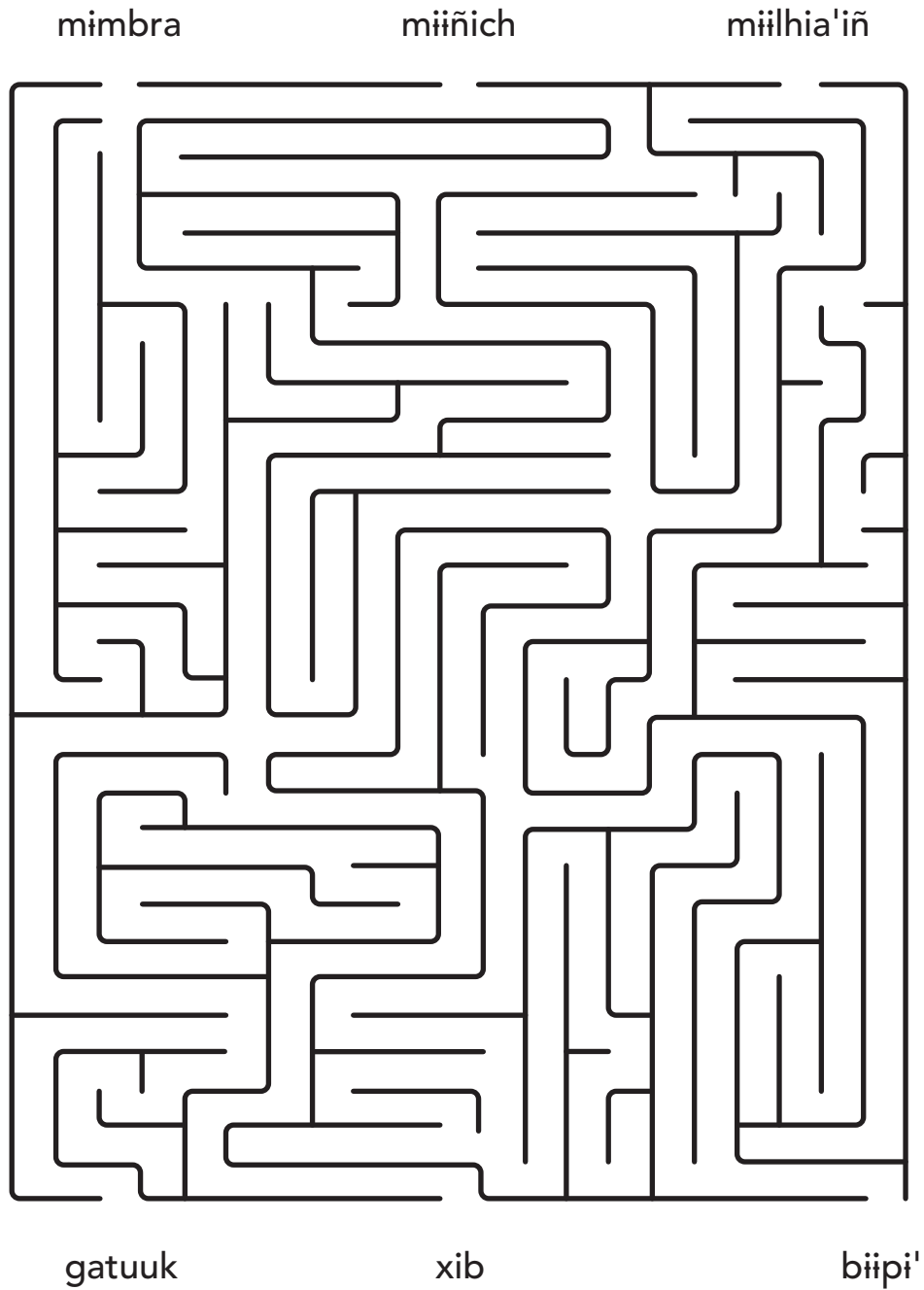
dui



badiir



Nax na'nolhim jum biipi'



¿Paa duuk?

Xi matgilchuda' naj ax ja'k jum bua dhi' bhaan, na jax gu gaatuk piam gu biipi ja'k.

Ap tu juu

Xib

Biipi'

Gatuuk

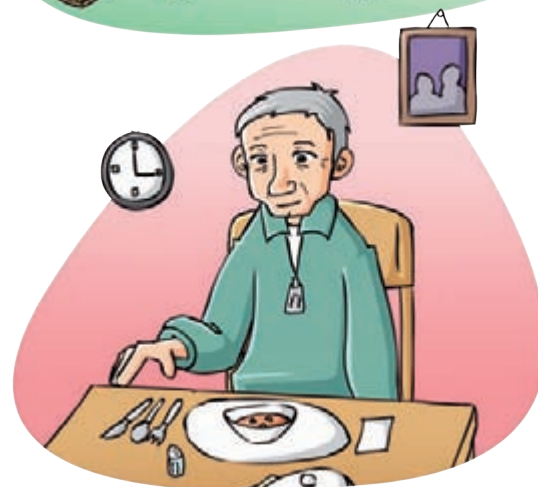


Aañ chu juugia'

Xib

Biipi'

Gatuuk



Dhi' tu kua'

Xib

Biipi'

Gatuuk



Conjugación



Mui' nam tu jax bua

Xi mai'chia' ap nam tu' jax bua gio ja tiigia' nam pai' dhaa bhaan dhi mui leetras.



d	f	u	u	y	t	i	o	p	l	o	ñ
l	r	k	a	n	t	a	a	r	k	u	r
p	t	t	d	m	i	l	h	c	h	u	'
o	u	r	e	s	t	r	y	m	j	i	o
b	y	r	u	a	h	i	n	ø	b	l	i
h	e	x	r	a	'	g	a	t	u	'	ñ
u	t	r	t	y	i	o	l	m	b	u	m
'	k	a	d	e	l	t	h	u	h	k	a
u	g	i	i	x	c	h	u	'	a	k	e
u	r	ø	y	u	r	b	i	l	i	o	n
t	'	s	a	y	g	h	e	r	d	u	i
o	t	g	i	ø	t	k	i	g	h	u	'
l	k	o	o	s	x	a	j	p	i	i	a
j	y	u	ø	t	k	u	a	'	m	g	m
ñ	m	a	m	x	i	'	ñ	ø	ñ	d	'
p	t	ø	e	s	a	k	l	o	j	x	i



Abhaar-abhaar

Na jax ja'k:

1. Xi jiñkoidha' ap dhi niio'k na bhai' ua'nix daandir gu (abhaar-abhaar).
2. Xi matgi'lhchuda' dhi'ñi jap tum ki'n X na pai tu juupxix na jax gui' na cham jir mi' pui'ka'.
3. Xi biichudha' aa gu tɛ'tɛb pa' ñiiñio'k na jax chu'm jix bhai' jum.

Abhaar



Gu ba'aak



Gu alhii



Gu ximki'x

Abhaar



Gu ba'aak



Gu tua



Gu alhiich

Completa las frases

1. Gu Ba'aak jix _____
2. Gu alhii jix _____
3. Gu u'ii' _____
4. Gu tua jix _____
5. Gu _____ jix _____



¿Jax chumda'?

Xi matgilh chuda' ap gu nio'k na pai' bhaan biix chuda' dhi' u'ua
'ñix gio nap pai' tu ua'na'.



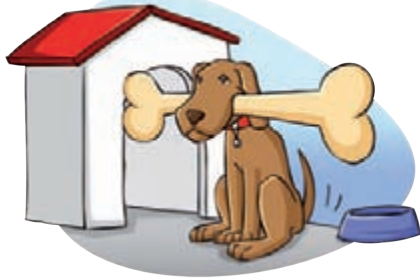
Gu alhii jir _____

ilhich ❖ jir abhaar



Gu yooxi' jir _____

u'uam ❖ chamkii'



Gu a'oo jir _____

gə' ❖ jix chumaatim



Gun a'bhul am _____

Jir ilhich ❖ jir jagi'gir



Gu alhii ubii jix _____

abhaar ❖ chiida'



Gu noraar

Na jax ja'k:

- 1 Ja tigia' ap bhaan dhi mui' letras nam pai' jax dhaaa gu sasooi' nam bita'n ua'nix.
- 2 Nap xi nii'ndha' ja'pni.

b	h	k	a	s	n	i	r	s	i	t
t	a	k	a	r	u	i	'	x		o
t	o	b	a	a				p		x
b	m	a	a	c	h	u	'	a		k
a	a	g	ø	e	r	b	a	a	k	o
d	h	a	s	u	r	u	i	t	a	l
u	r	g	b	h	e	s	e	e	r	h
k	u	o	q	t	o	o	'	m	b	a
j	u	o	b	b	h	ø		i	a	r
t	t	x	k	a	b	a	'	i	x	u

1. Gagoox _____
2. Kabai _____
3. Bheseer _____
4. Surui _____
5. Tuur _____
6. Toxkoolh _____
7. Takarui' _____
8. Paat _____
9. Karbax _____
10. Too'm _____



Gu kubai

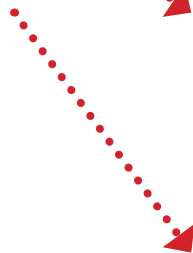
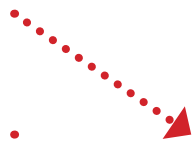
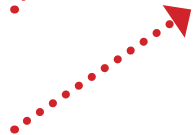
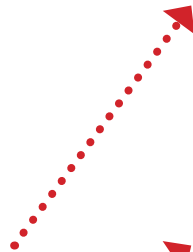
Na jax ja'k:

- Jax chu'm ki'n jix abharka' gu kabai xi ua'na' ap mi' na pai' kuukup jix ki'ndir.

A'oi', uam, a la sanna', chuk, chua, momolora', chido, biit'.



Gu kabaixch



Mai'chik

Aañ jix maat nap jir jix dhai'nkam
nap jajoo' sabuinax gio na jir arpuskam
jir jax chum gu kubai
na maa'n mai'ch gui' na xiumgook ki'n
tum u'uan.



Aañ am joidham
jiñ chiñxi'ñdha'
bipibup, tiñya, a'alh u'ub, chichioñ
ap tu'ba' dais jagi'gir
nam jum chiñxi'ñdha'.

Aañ jir soi' nañ chu oiri'
kabuimok maakob jiñ choton ki'n
jich dham duk gook ki'n
gio jurnik baik ki'n.

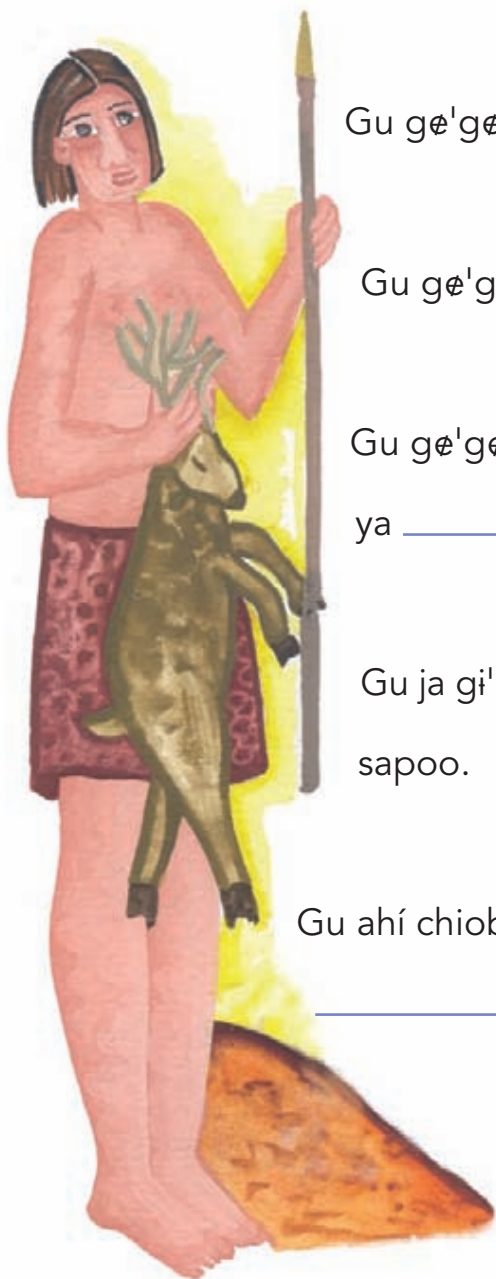


Gu gə'gər ja'tkam

Na jax ja'k:

- Gu' sapook na pich jiñkoi xi ua'na' ap gu ñiiñio'k na mai'ch na pai' jax kuup.

jaroi', pai', gilhim, pik, dai



Gu gə'gər jo'tkam _____ gu ja a'oo pix ba bii.

Gu gə'gər ja'tkam _____ jir gə'gər kat am.

Gu gə'gər ja'tkam cham _____ moi' tanoolh
ya _____ dudua kat am.

Gu ja gi'gir o'dam na mit _____ pui' tu
sapoo.

Gu ahí chiob nam _____ oi';kat gu gə'gər
_____ ja'tkam.



Gu toxkolh nax buam tu maat

Na jax ja'k:

- chigia' ap gu juupxix gio nap ua'na' gu ñiiñio'k na pai' jax oo'nda', xi ñiidhat ap na jax chu'ii'.

Gu toxkolh jup
tu'ii'



gai dhir

Gu toxkolh jup
tu'ii'



daam dir

Gu toxkolh jup
tu'ii'



irban

Gu toxkolh jup
tu'ii'



biipi' dir

Gu toxkolh jup
tu'ii'



gatuuk dir

Gu toxkolh jup
tu'ii'



bita'n dir



Mui' gu letraas

Na jax ja'k:

- Na pich ba jiñkoi “Gu kaaye nat miii”, xi gaaga' ap bhaan dhi mui' letras du adjetibos na mi ua'ñix bhaan dhi na mui' kukkup. Xi niidhat ap na jax chi'ii'.

s	r	a	c	r	j	a	e	v	g	c	g
r	s	y	u	j	m	o	s	a	g	'	k
o	d	o	t	i	r	h	b	m	i	ñ	i
r	r	u	'	i	x	j	h	k	'	k	g
i	'	y	k	m	o	g	a	k	b	i	a
l	i	h	g	i	d	a	'	ñ	u	g	l
m	i	b	ñ	n	m	u	i	o	k	a	h
y	k	d	u	u	b	a	k	p	i	l	i
r	i	t	h	l	l	k	a	a	m	h	'
v	e	c	i	r	p	y	m	y	m	i	n
a	c	h	u	j	o	i	'	g	i	'	n
t	r	a	a	h	b	a	x	t	x	n	j

jiimin
bhai'kam
chujoi'gi'n

soi'mdukam
gi'bukim
abhaar

kii'
chumaaki'
kigalhi'n



Gu jimidha'

Na jax ja'k:

- Xi ja tigia' ap riloo gio nap ua'na na bar ji'k bhaan, xi; iidhat ap na ja'x.

maa'n gook
xium
xium baik

baik
maa'n

maakob chamaam
xium gook



baik

















Bhai' xi ua'na gu ñiiño'k

Na jax ja'k:

- Na jax ja'k: Jix bhai'p mi' xi ua'na' na ba'm kai'chdha' gu ñiiño'k nar tu'ka' gu juupxix.

Uu'u _____



Kam mai'mda' _____



Da' jur' _____



Da'am koo'n _____



Na'gim bhaa'm _____



Ko' koo' _____



Gu maasa'n

Na jax ja'k:

- Xi gaaga' ap bhaan dhi mui' letras na ji'k masaa'n ua' gfu oidha', ti'ñchukat ap na kii'ndir muja'p o'nsapdir gio daamdir o'nsap ja'k jum jiñkoi'ñ. Xi niidhat ap na jax chu'ii'.

a	f	f	r	i	h	y	n	g	i	o	j	f	h	j
r	l	v	u	h	ñ	f	j	y	k	r	n	h	v	n
s	i	t	i	a	m	b	r	i	e	g	o	h	j	g
d	u	l	j	j	f	h	j	f	k	l	v	ñ	f	v
j	j	m	j	u	w	m	w	q	e	e	i	r	y	d
u	b	a	i	u	c	a	g	e	d	n	a	g	j	a
ñ	j	r	l	l	r	a	r	d	d	e	m	d	f	g
i	t	s	l	i	v	y	i	l	i	e	b	r	h	o
o	y	u	t	o	d	u	i	m	s	r	r	r	b	o
t	t	o	t	u	b	r	i	c	i	o	i	z	v	s
u	y	n	j	a	s	d	f	f	a	b	r	e	r	t
h	i	a	b	r	i	i	l	x	m	c	b	n	m	u
u	i	m	f	u	t	e	w	q	b	h	j	k	l	ñ
o	p	a	e	a	s	d	d	g	r	r	j	k	b	m
m	ñ	c	d	o	p	u	u	i	i	o	p	r	v	v



¿No'chio'ñpiamubiikamjumu'uan?

Na jax ja'k:

- Xi chigia' ap dhi juupxix gio nap xi matgilhchuda' ki'n (•) na pai'dir ja'k jir amka'. Xi niidhat ap na jax ja'k tu'ii'.

Chio'ñkam jum u'uan



Ubii kam jum u'uan



Guch chuuko

Na jax ja'k:

- Xi chigia ap gu jupxix giop ba' mip xi dhaasa' gu ja'kulhi; mi' na pai'm aa'.

Moo

Toon

Bui

Olhi

Chiñ

Daak

Juut

Nob

Book

Kuup

Nak

Tikbo

Jur



Na jax chu tui'ñgida' gu jimidha'

Maap ap xi dhaa'ñdha' na jax chu'm mi' ji jimmi gu ñi'ook bhaan gu juupxix. Xi ñiidhat ap na jax chu'ii'.



Tabhak



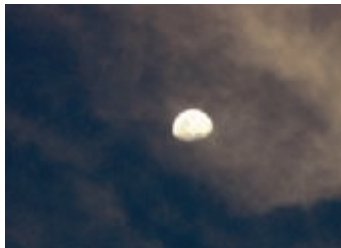
Tingiak



Toomok



Jiip



Oidha'



Tukda'



Maasa'n



Tanoolh



¿Jir tuda'?

Na jax ja'k:

- Na jax ja'k: Xi jiñkoidha' ap dhi mui' ñiiñio'k na ji'dilhkaix gio nap mi ja daasa' gu ja'kilhi'ñ na pai' jax aa'.

Eliseo mamxi'ñ gu ba'aak baji'kkam.

Eliseo

gu

mamxi'ñ

baji'kkam

ba'aak

Lupita bhaidhim maa'n pasteel gø.

Lupita

gø

bhaidhim

pasteel

maa'n



Ga'ngadam na jax jum tiiti'

Na jax ja'k:

- Bhaan dhi ua'ñix jai'ch gu letras na cham mi' tu'ii' napai' aa', ja'p na jax no'p jir ga'ngadam, xi gaaga' ap na jax gio nap jix bhai pui' xi dhuñia'.

Nañ chu u'uanda' gammiji

Gu u'uan na mi tu a'ga

Nach ja' ja'k tu'ch ua'ñxi'n maa'n kiicham kam

Biix gu ja ñiiñio'k, niinio'k ga'n gu maa'n

Gu biixchu' na ua'ñix



Dai gook jimda' gio ji'ma'n

Na jax ja'k:

- Bhaan ap xip duñaia gu ua'ñix “Gu boi sapook” na mi' jim jix kamalhik u'uanta'm, nap ba' xi ja gaaga' gu ñiiñio'k na gook ua'gui' na ki'n tum u'uan, na jaroï bipi' tiima' ba'p tiï'ya' “bar aam” ba' xi ja a'ñdha gui' nap maap tum maamtuxi'ñ nat jax chu'm ja tiï gu ñiiñio'k. Gio pui' ja'k jup xi dhuñaia' gui' na ji'ma'n ua' na ki'n tum u'uan, bipi'm mui' ji bhiixha' ki'n gu a gio ba' gu jai' up ki'n.

Na ki'n tum u'uan	Gookim jim	Maa'n jim



Ñi'ook

Na jax ja'k:

- Na pich ba jiñko' "Gu kayejoon tum chiñxi'ñ", dhi letraas na mi' baik kap kuup bita'n ap ja'k ja daasa' na pai' jax aa' na ba'x bhai' pui' bam kai'chdha'.

b bh

d dh

l lh

____ ino

Oi____ a'

____ uu

Tiitki____ a'

U ____ ii

Tanoo____

____ iapma

Xikoo____

No____ ii'ñ

____ asturam



Gu kamioon ya a' Korian dir

Na jax ja'k:

- 1 Xi ja chiñia' ap gu gə'gər jat'kam nam ja tiitga' gu ñiiñio'k na ua'da' gu salti (') na kin jum titmu gu tə'təbax ua'ñix "Gu kamioon ya a' Korian dir ji chu bhiñurat gu.
- 2 Biipi' na xi chitga' maa'n gu gə' maa'nkam gu jumai pui'p xi chiya' nat jax chii gui' na biipi'dir gio gu jumai pui' up gammiji pui'. Giop ba'p xi já chiñia' nam ua'na' já kuadernoo am gu ñiiñio'k na ua'da' gu salti (').

No't pu duu

Cham jaroi' ggokim tiiti'nda gu ñiiñio'k. No't giop tiit maa'n gook ja tiitga gu ñiiñio'k na ba' mi' xi machidha'.

Aixim

Pui pui'p xi ja chiñia' nam pu duña' jia jax chu'm ki'n gu leetra na ua'da gu (') na já mui' jim ua'na', irban piam gatuuk.



U'uan i'kxim (Guñ u'uan)

Na jax ja'k:

- Gio ba'p xi jiñkoidha' dhi ji'man dhi ua'nix gio nap xi chiigia' na tu' u'uandah' bhaan tu a'ga, na pich ya' ba tii maan ap ba' mi' xi dhaasa' gu bhab na pai' dhi juupxix bhaan dhi u'uan na mi' tu a'ga dhi' ua'nix na pich jiñkoi'.

Xi niidhat in no' nich ba ji ii guñ medesiinas.

Nañ ki'n já dan'nsa guñ maamar um iskuel.

Nañ ki'n jix maati'.

Jum aa' no'ñ tu manijartu'.

No'ñ ga'nga nom pai' tu juana'.

Nañ ba' jimia' noorti.

Jiñ makia' am no'ñ tuñ mamtuxi'ñ.

Nañ ki'n já nuuka'n guñ maamar.

No't pu duu:

No't joroi' cham ambua tu'x bhai' jax chu'm dhi u'uan jix bhai' pu duñiia' gio jumai up na xi aaga' na tu'x bhai' ya' nap dua.



Recortable

Recortable

Recortable

Recortable

Recortable

Recortable

Recortable

Recortable

Recortable

Recortable

Recortable

Recortable

Juegos en Español

¿Quién es quién?

Adivina quién es quién y une con una línea el dibujo y el pronombre que le corresponde.



Él

Nosotros

Tú

Ellos

Yo

Ustedes



El laberinto

Instrucciones:

- 1 Observa los dibujos del laberinto.
- 2 Lee cada una de las palabras e identifica si es masculina o femenina.
- 3 Une *el* con las palabras masculinas.
- 4 Une *la* con las palabras femeninas.



casa



pala



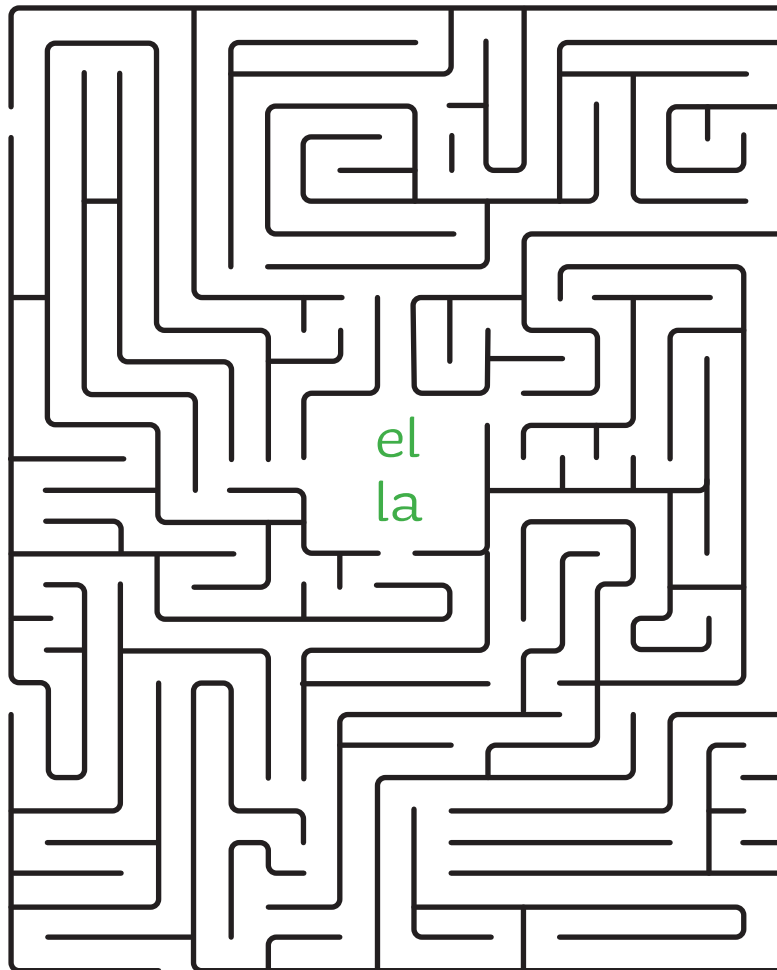
sol



burro



perro

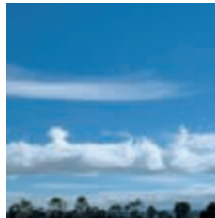


Sopa de letras 1

Encuentra, las palabras en la sopa de letras y complétalas.



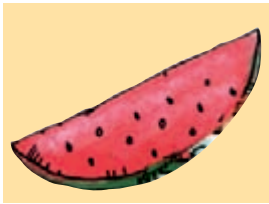
___ebolla



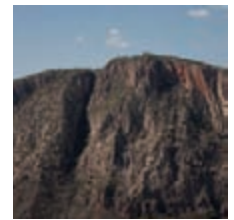
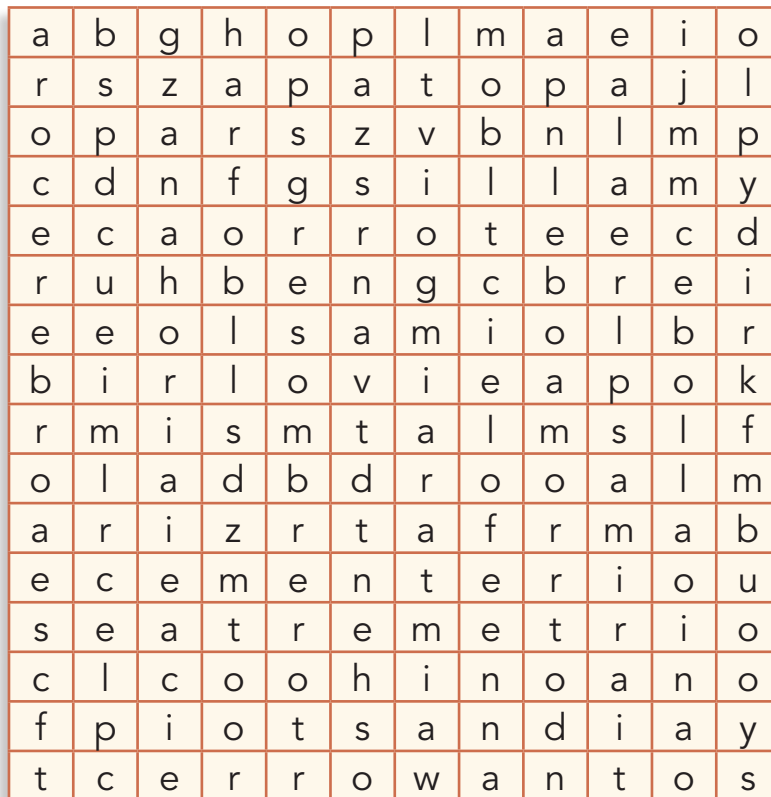
___ielo



___apato



___andía



___erro



___ombrero



___illa



___ementerio



___anahoria



¿Cuándo?

Tacha el tiempo presente, pasado o el futuro en el que se realiza la acción.

Tú comiste

Presente

Pasado

Futuro

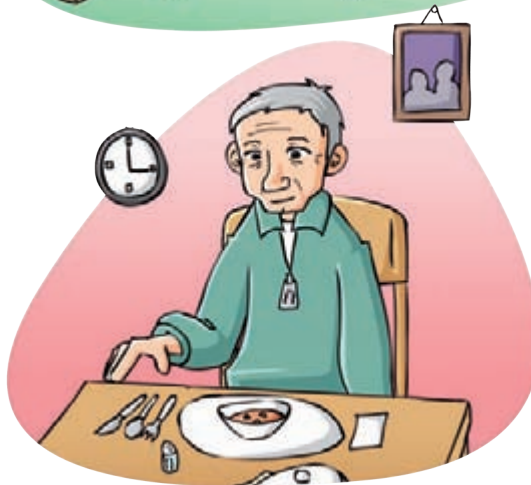


Yo comeré

Presente

Pasado

Futuro



Él come

Presente

Pasado

Futuro



Conjugación



Sopa de verbos

Adivina lo que hacen y encuentra los verbos en la sopa de letras.



a	b	g	h	o	p	l	m	a	e	i	o
r	s	c	a	n	t	a	r	s	a	j	l
o	p	a	r	s	c	o	r	r	e	r	p
a	d	n	f	g	s	r	l	l	a	m	y
g	d	h	a	b	l	a	r	e	c	p	d
a	p	h	b	e	n	g	a	n	o	e	i
t	a	b	l	s	a	m	s	o	c	b	r
e	n	a	d	o	r	i	d	a	i	o	k
a	t	i	s	n	a	d	a	r	n	p	f
r	a	l	d	n	p	d	a	o	a	t	m
o	r	a	z	r	t	a	d	r	r	a	b
e	u	r	v	z	n	c	o	m	e	r	u
s	e	a	c	r	i	m	r	t	a	z	t
c	r	c	o	k	h	i	m	o	a	n	o
f	p	i	n	t	a	r	i	d	e	a	y
t	o	l	e	d	o	s	r	n	t	o	s



¿Cómo es?

Tacha la palabra que complete la oración y escríbela.



El bebé es _____

pequeño ❖ hermosa



Las flores son _____

amarillas ❖ malo



El hueso es _____

grande ❖ inteligente



Mis abuelos son _____

pequeña ❖ viejos



La niña es _____

bonita ❖ azul



La granja

Instrucciones:

- Encuentra en la sopa de letras el nombre de los diferentes animales que tiene una granja y escriba en las líneas. Vea el ejemplo.

x	p	v	a	a	n	i	l	l	a	g
c	a	b	a	l	l	o	c	n	c	u
o	t	e	w	y	z	k	c	m	e	k
n	o	c	h	i	v	o	v	b	r	l
e	f	u	p	e	r	r	o	i	d	ñ
j	j	k	ñ	r	q	o	a	e	o	p
o	ñ	l	e	t	i	t	u	u	a	f
w	i	c	o	d	o	r	n	i	z	j
i	e	r	c	j	t	u	o	y	r	b
b	y	e	q	a	r	i	l	ñ	v	a

1. Perr _____
2. Caball _____
3. Becerr _____
4. Codorniz _____
5. Tor _____

6. Cerd _____
7. Gallin _____
8. Pat _____
9. Chiv _____
10. Conej _____



El caballo

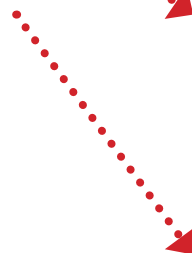
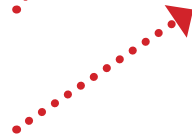
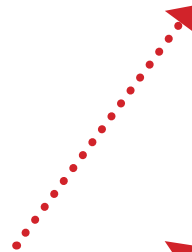
Instrucciones:

- Cuáles son los colores que tiene un caballo
escribelas en los recuadros de la derecha.

pinto, colorado, alazán, prieto, blanco, verde, azul, morado



El caballo es



Adivinanzas 1

Sé que eres un jinete
con chivarras y morral
dime cual es el color de tu cuaco
que le falta una vocal.

Alazán



A mí todos me besan
jóvenes, muchachas, niños, hombres.
a ti no; sólo viejitos te besan.

El guaje y la pipa

Soy animal que viajo
de mañana en cuatro pies
a medio día en dos
y por la tarde en tres.

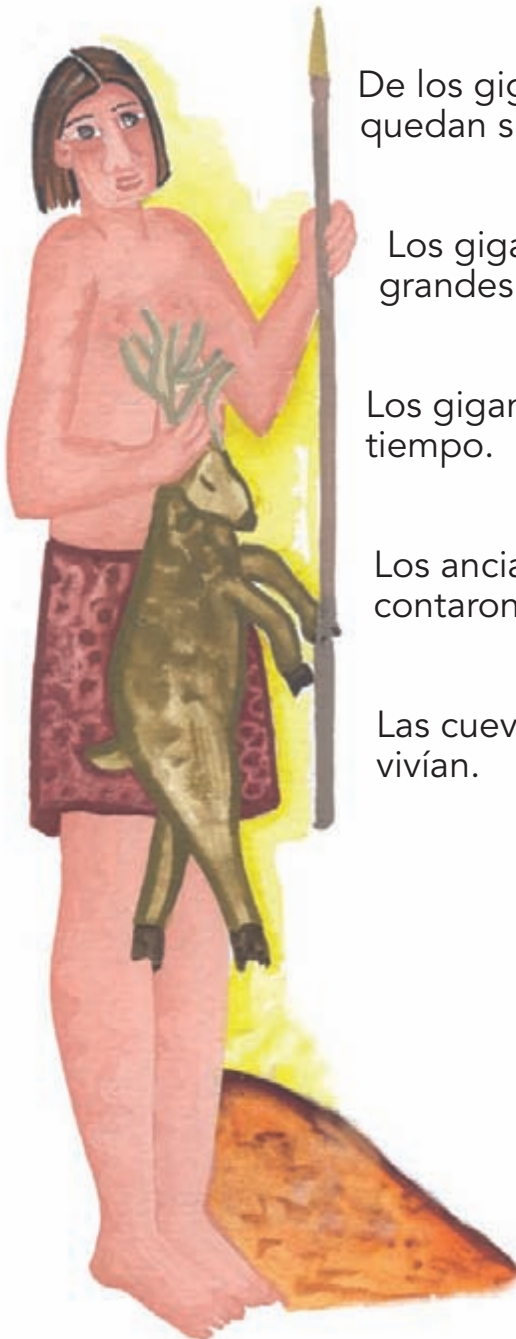
El hombre



Los gigantes

Elija las palabras del recuadro grande y escriba las palabras que faltan en cada cuadro según el cuento que leyó.

muy, solo, poco, donde, quienes



De los gigantes _____
quedan sus huesos.

Los gigantes eran _____
grandes.

Los gigantes vivieron _____
tiempo.

Los ancianos o'dam fueron _____
contaron su historia.

Las cuevas eran _____
vivían.



Sopa de letras 2

Instrucciones:

- Después de leer el texto “La Calle de la Quemada” busque en la sopa de letras los adjetivos que aparecen en el recuadro. Vea el ejemplo.

r	y	g	r	z	s	v	z	c	u	t
u	u	r	w	a	f	c	e	a	y	e
b	l	a	n	c	u	r	a	b	k	m
h	t	c	j	f	ñ	t	q	a	n	b
u	i	i	l	x	q	h	d	l	r	l
ñ	l	o	c	u	r	a	k	l	w	o
y	a	s	u	j	k	e	o	e	ñ	r
m	c	a	s	l	r	a	v	r	f	o
g	e	n	e	r	o	s	a	o	i	s
i	b	o	n	d	a	d	x	s	n	a
e	n	a	m	o	r	a	d	o	a	s

graciosa
bondadosa
caballeroso

humilde
temblorosa
hermosura

fina
generosa
enamorado



El puerquito travieso

Instrucciones:

- Observe las imágenes y escriba la palabra según corresponda a cada una, vea el ejemplo.

El cerdito está



a un lado

El cerdito está



arriba

El cerdito está



entre

El cerdito está



frente

El cerdito está



atrás

El cerdito está



debajo



El tiempo

Instrucciones:

- Observe cada uno de los relojes y ponga en la línea la hora señalada.

una
cuatro
siete

dos
cinco
ocho

tres
seis



Las tres _____

















Los meses

Instrucciones:

- Busque en la sopa de letras los meses del año, recuerde que se leen de derecha a izquierda y de arriba hacia abajo. Vea el ejemplo.

a	f	f	r	i	h	y	n	g	i	o	j	f	h	j
r	l	v	u	h	ñ	f	j	y	k	r	n	h	v	n
s	e	p	t	i	e	m	b	r	e	g	o	h	j	g
d	u	l	j	j	f	h	j	f	k	l	v	ñ	f	v
j	j	m	j	u	w	m	w	q	e	e	i	r	y	d
u	b	a	i	l	c	a	g	e	d	n	e	g	j	a
n	j	r	l	i	r	y	r	d	d	e	m	d	f	g
i	t	z	l	o	v	o	i	l	i	r	b	r	h	o
o	y	o	t	d	d	u	i	m	c	o	r	r	b	s
t	o	c	t	u	b	r	e	c	i	x	e	z	v	t
u	y	n	j	a	s	d	f	f	e	b	r	e	r	o
h	i	a	b	r	i	l	s	x	m	c	b	n	m	b
u	i	m	f	u	t	e	w	q	b	h	j	k	l	ñ
o	p	a	e	a	s	d	d	g	r	r	j	k	b	m
m	ñ	c	d	o	p	u	u	i	e	o	p	r	v	v



¿Qué es?

Instrucciones:

- Lea la oración que se ha dividido en palabras y ponga el número en el cuadro según corresponda el orden de la oración.

Eliseo pinta la casa vieja.

Eliseo

la

pinta

vieja

casa

Lupita cocina un pastel grande.

Lupita

grande

cocina

pastel

un



Detective de títulos

Instrucciones:

- En los textos siguientes hay letras que están en un lugar que no les corresponde, como si fuera detective, identifique por qué y corrijalo.

la escltura En la vida diariA

Los Documentos Y nuEstra informaCión

IA Familia y los Escritos

palabraS de toDos, Palabras de Uno

Las cosas Y los objetoS en los Escritos



Zurciendo Palabras

Instrucciones:

- 1** A Pedro se le rompieron sus pantalones y su camisa, en ellas tenía una serie de palabras.
- 2** Las palabras se cortaron, usted tiene que ayudarles a que vuelvan a unirse cosiendo las columnas y anotándolas para que se unan.
- 3** Ayude a Pedro a remendar su ropa. Siga el ejemplo.

Dos sílabas

Las columnas deberán llevar la forma de una camisa, y la flecha deberá parecer hilo con su aguja.

Llu	ma	_____
lla	Llo	_____
se	rarv	_____
llo	viav	<u>Lluvia</u>

Tres sílabas

Las columnas deberán llevar la forma de un pantalón, y la flecha deberá parecer hilo con aguja.

Lla	Bo	za	_____
Be	Ba	llo	_____
Ce	Chi	ro	_____
Cu	ve	llo	_____
Ca	Lle	lla	_____



Adivinanzas 2

Instrucciones:

- Resuelva las adivinanzas siguientes y acomode las letras para saber de qué se trata, escriba la respuesta enseguida.



De bello he de presumir;
soy blanco como la cal.
Todos me saben abrir,
nadie me sabe cerrar: HOUVEV

Algo suena en mi interior
tan fuerte que me confunde
pero se alza y se difunde
hasta ser más que un clamor:
AMCANPA



A cuestras llevo mi casa.
Camino sin tener patas.
Por donde mi cuerpo pasa
queda un hilillo de plata: ROCALAC

Si preguntas mi nombre
mi inicial está en guante
y mi segunda letra
anda siempre ambulante.
La tercera y la cuarta
se hallarán en total.
Soy el más listo y guapo...
pero el menos cordial: AGOT



Zumba el vuelo vibrador.
En su casa todo es oro.
Trabaja haciendo un tesoro
con lo que le da la flor: AAJEB



El preguntón

Instrucciones:

- 1** Se invita a una persona a salir del Círculo de estudio, ésta será “el preguntón” y se pide a los demás que se pongan de acuerdo sobre un objeto visible o acerca de otra persona, para que la persona que salió haga preguntas con el fin de averiguar cuál es el objeto o persona que escogieron sus compañeros.
- 2** Haga entrar a la persona y pídale que formule preguntas para descubrir el objeto o persona. Sus compañeros sólo deben responderle “sí” o “no”.

Ejemplo:

Preguntón: ¿Es un objeto?

Adultos: No

P: ¿Es una persona?

A: Sí

P: ¿Es mujer?

A: Sí

P: ¿Usa falda?

A: No

P: ¿Tiene blusa azul?

A: Sí

P: ¿Está de de pie?

A: Sí

P: ¿Es Juanita?

A: Sí

Reto

Usar el verbo ser, estar y hacerlo en el menor tiempo posible.

Fórmulas

¿Cómo es físicamente la persona? ¿Es alegre? ¿Es tranquilo?
 ¿Malhumorado? ¿Violento? ¿Generoso? ¿Amigable? ¿Cuál es su
 ocupación? ¿Tiene hijos? ¿Dónde vive?



Presentándonos

Instrucciones:

- Pedir que escriban frases en las que utilicen diversos nombres de personas de su familia o amigos y que los presenten ante el grupo diciendo cómo visten, la actividad que realizan, algo que les gusta decir, algo que les gusta hacer, es decir usando verbos.

Ejemplo:

Él es mi hijo Antonio trabaja en la fábrica de telas, le gusta levantarse temprano.

Ella es Susana, mi tía, y tiene tiempo para toda su familia.

Tomás es mi esposo y tiene puestos unos huaraches, pantalón de manta y camisa a rayas.

Variante

Se puede hacer esta actividad pidiendo que las oraciones tengan alguna rima, pueden inventar algunas cosas.

Él es Armando y su hermano es Nicandro.

Ella es María y tiene una tía llamada Sofía.

Ana tiene manzanas y ventanas.

Él es don Perfecto y es arquitecto.



Completando palabras

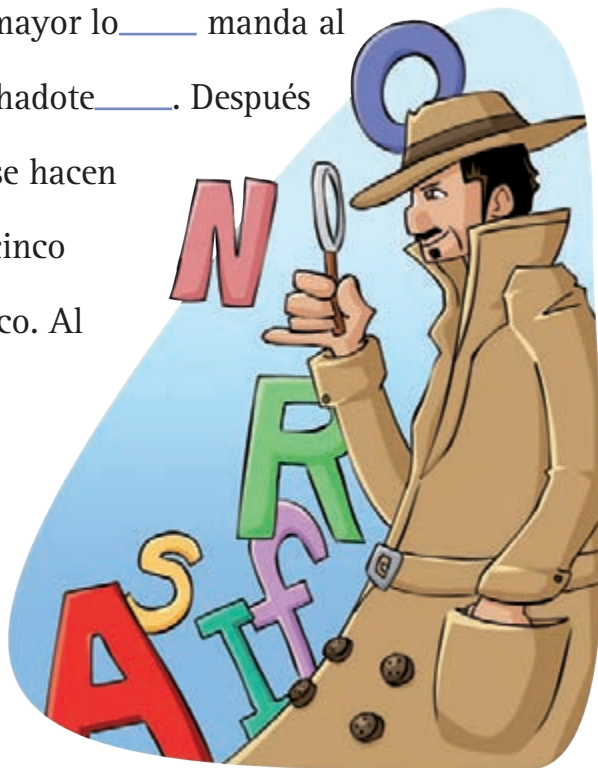
Instrucciones:

- Juguemos a completar las palabras del texto que sigue, el que termina primero es el ganador.

Nosotros los tepehuano_____ tenemos mucha_____ costumbre_____,
por ejemplo: bailam_____ el mitote en un patio sagrad_____.

Nosotros vamo_____ a ese patio cuando el Jefe mayor de la
familia nos avis_____. Cuando empieza se pone primero un tapanco
sagrad_____, allí es donde se pone los tamale_____, flore_____,
veladora_____, etc. No comemo_____ sal en 5 días, así nos
ponemo_____ bendito_____ 10 días.

A lo_____ hombre_____ el jefe mayor lo_____ manda al
campo a cazar venado_____ y techadote_____. Después
de cuatro día_____, por la noche se hacen
tamales en el patio mayor, a los cinco
días ya los pone_____ en el tapanco. Al
anocheecer el jefe mayor se pone
a tocar con el arco y nos
ponemo_____ a bailar el mitote
hasta que amanezca.



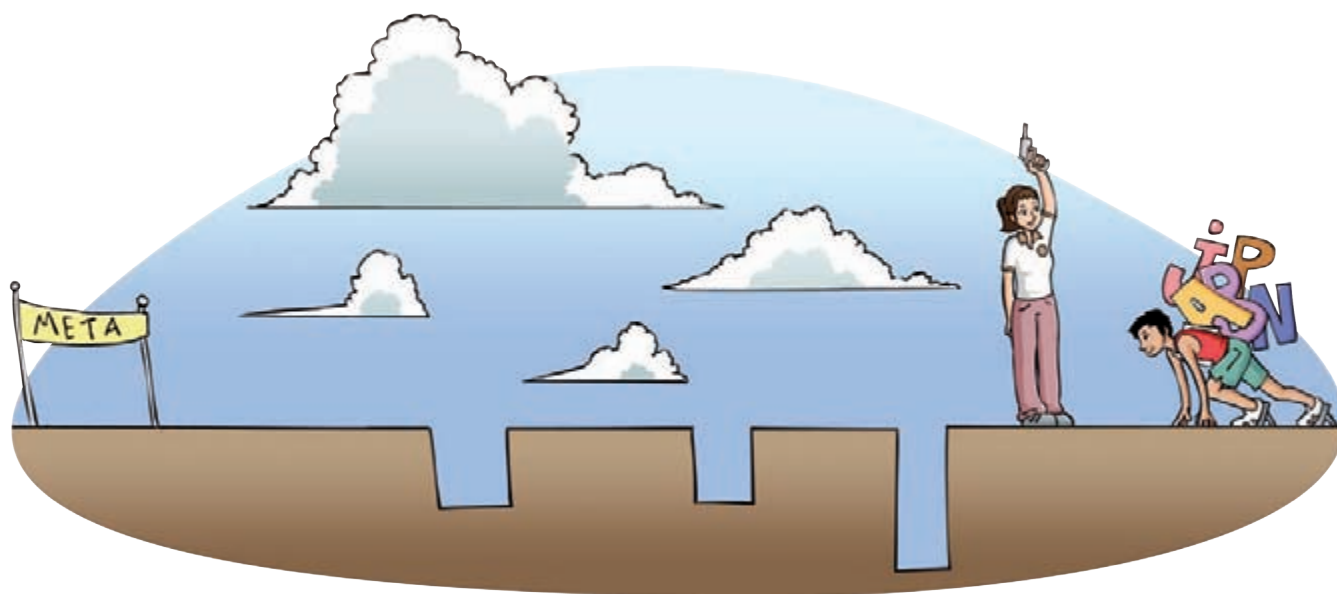
Al día siguiente ya se puede comer sal, después se bajan los tamales del tapanco y se los comen ya con mole de chuina y sal.

Esto que hacemos_____ es para que nosotros estemos_____ bien de salud, para que llueva, que no nos pase algo malo y es por eso que bailamos_____ el mitote, los señores_____ se ponen_____ a rezar para pedir la lluvia y buena suerte.

También cada apellido tiene su propio patio familiar, por ejemplo, los que se apellidan_____ Aguilar, bailan en un patio, los que se apellidan_____ Flores bailan en otro patio. Todo esto es para nosotros los tepehuanos, el mitote sagrado.

Reto:

El reto está en que completen todas las palabras en el menor tiempo.



Trabalenguas

Instrucciones:

- Pida que lean los trabalenguas lo más rápido que puedan.

Compré pocas copas,
pocas copas compré
como compré pocas copas,
pocas copas compré.



Pancha plancha
con cuatro planchas
¿con cuantas planchas
plancha Pancha?

Reto:

Que lo repitan una y otra vez con la idea de soltar la lengua, el reto es que lo digan sin equivocarse.



Relacionando

Instrucciones:

- Fíjese en las imágenes y relaciónelas con las palabras que aparecen dentro de las figuras según correspondan. Tenga cuidado de no tocar las líneas.

los

las

el

el

la

las



Armando oraciones

Instrucciones:

- Observe estas oraciones.

Mi hermano Abi sale a correr todas las mañanas.

Ayer Moisés vendió mucha ropa.

Estas oraciones se pueden dividir en diferentes formas. A continuación las dividimos en dos formas cada una.

Se recortan y luego estas partes de las oraciones se pegarán en una hoja de su cuaderno para hacer cuatro nuevas oraciones. Gana quien lo haga en el menor tiempo posible.

Mi hermano Abi

sale a correr todas las mañanas

todas las mañanas

Mi hermano Abi sale a correr

Ayer Moisés

mucha ropa

vendió mucha ropa

Moisés vendió

Ayer



Recortable

Recortable

Recortable

Recortable

Recortable

Recortable

Recortable

Recortable

Recortable

Recortable

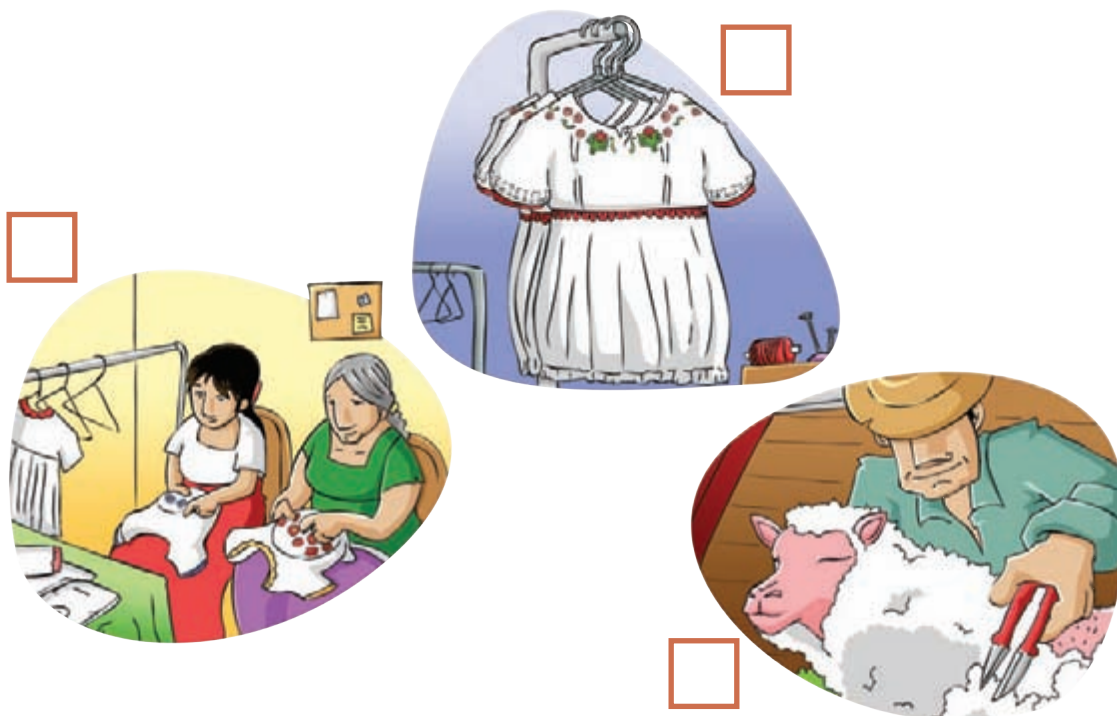
Recortable

Recortable

Paso a paso

Instrucciones:

- Ordena las acciones realizadas para la confección de una blusa.



Reto

Los adultos deberán observar que no se le escape ningún paso a la persona que ordena las acciones, quien se equivoque deberá contar algo que sepa hacer siguiendo diferentes pasos.

Nota

Se puede jugar también con otros temas: la cosecha del maíz, la construcción de una casa, la elaboración de un platillo, etcétera. Se puede trabajar también jugando a seguir un instructivo. Se puede incluir el tema de los pasos para la escritura:

- Decidir qué, para quién así como el tipo de texto que se va a escribir.
- Organizar las ideas.
- Redactar.
- Revisar y corregir.



Corrigiendo textos

El texto que sigue tiene errores identifíquelos y corríjalos según corresponda.

La muchachita

Hace tiempo vivían unas personas que tenían una hija y nunca la dejaban sola para que la querían mucho, todo el tiempo la llevaban a donde fueran en pasear, por que nadie se la robara, porque era muy jovencita.

Una vez se quedó sola a la casa cuando sus padres se fueron en una fiesta. Ella tenía miedo y más tarde empezó en llover muy fuerte. Ella se sentía mal. La casa era de zacate y ya casi se estaba cayendo para la fuerza de la lluvia y de repente la muchacha se cayó y se la llevó el agua, entonces, la muchachita se ahogó. Al día siguiente, regresaron sus padres y vieron que su casa ya no estaba. Ellos se sintieron muy mal, lloraron para su hija y al poco tiempo también murieron.

Autora: Socorro Mendía Ciriano.

Reto

Corregir el texto en el menor tiempo posible con por y con para.



Sopa de adverbios

Encuentre en la sopa de letras las palabras que se mencionan abajo y enciérrelas, vaya palomeándolas conforme las vaya encontrando.

a	q	u	i	d	m	a
d	h	ñ	t	j	a	u
e	o	o	a	o	ñ	z
s	y	l	r	t	a	m
p	l	x	d	a	n	n
a	z	o	e	ñ	a	r
c	y	l	h	w	g	a
i	x	e	x	c	x	j
o	v	j	r	x	u	l
x	p	o	c	o	k	m
a	q	s	p	z	r	y

ahora
ayer
lejos
poco

aquí
espacio
mañana
tarde

allá
hoy
mucho

Nota

Se pueden incluir muchos más adverbios.



Notas

[illegible]